

Deutsche Sprachgeschichte

vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart

von

Peter von Polenz

Band III

19. und 20. Jahrhundert



Walter de Gruyter · Berlin · New York
1999

Inhalt

Vorwort	VII
6. Deutsch in der Zeit des Nationalismus und der Industriegesellschaft	
6.0 Zur Einführung	1
A: Nationalismus, Industriegesellschaft und Sprachbewußtsein als sozialgeschichtliche Epochenmerkmale – B: Entwicklungsschübe statt Periodisierung – Literatur	
6.1. Staat, Wirtschaft und Gesellschaft von 1800 bis 1933 . .	10
A–C: Vom Ende des Alten Reiches bis zum Wiener Kongreß (Napoleonische Zeit) – D–H: Bis zur bürgerlichen Revolution (Restaurationszeit, Vormärz, Revolution) – I–M: Bis zum Sturz Bismarcks (Reaktionszeit, Bismarckzeit) – NO: Bis zum Ende des Ersten Weltkriegs (wilhelminische Zeit) – P–R: Bis zum Beginn der nationalsozialistischen Diktatur (Weimarer Republik) – Literatur	
6.2. Schriftlichkeit/Mündlichkeit, Bildungsgeschichte, individuelle Kommunikationsformen	37
AB: Von Schriftsprachdominanz zu sekundärer Oralität – C–E: Schönschreiben, Schriftarten-Ideologisierung – F: Piktogramme – GH: Alphabetisierung der Bevölkerung durch Schulbildung – IJ: Formen alltäglicher Schriftlichkeit in Unterschichten, Arbeiterbildung – K: Höhere Schulbildung –L: Frauenbildung – M–O: Bildungsbürgerliches Deutsch als Sozialsymbol – PQ: Briefsteller, Briefschreiben, Telefonieren – RS: Universitätsbildung, Studentenverbindungen – TU: Vereinswesen, öffentliche Rede – V–X: Parlamentsrede – Literatur	
6.3. Entwicklung der Massenmedien	77
A: Allgemeines – BC: Buchmarkt und Lektüre – D–N: Zeitungen und Zeitschriften – O: Hörfunk – PQ: Film und Fernsehen – R: Medienwirkungen, Medienzukunft – Literatur	
6.4. Sprachenpolitische Entwicklung: Unterdrückung und Tolerierung von Sprachminderheiten	108
6.4.0. Allgemeines: Sprachnationalismus, Sprachimperialismus – Sprachminderheitenschutz – Übersicht	

6.4.1. Bis zum Ende des Ersten Weltkriegs 112

A–C: Deutsch, Französisch, Italienisch und Bündnerromanisch in der Schweiz – D–G: Deutsch und Französisch im Elsaß und in Ost-Lothringen – H: Deutsch und Französisch in Luxemburg – J: Deutsch und Französisch in Ost-Belgien – K: Deutsch und Niederländisch an der Sprachgrenze – L: Deutsch, Niederdeutsch und Friesisch in Ost- und Nordfriesland – MN: Deutsch und Dänisch in Süd- und Nord-Schleswig – OP: Deutsch und Sorbisch in der Lausitz – Q–T: Deutsch und Polnisch, Masurisch, Kaschubisch, Litauisch in den preußischen Ostprovinzen und Polen – U: Österreich-Ungarn allgemein – V: Deutsch und Tschechisch in Böhmen und Mähren – W: Deutsch und Slowenisch in Süd-Kärnten – X: Deutsch und Italienisch in Südtirol – Y: Deutsche Sprachminderheiten außerhalb des geschlossenen deutschen Sprachgebiets – Z: Jüdischdeutsch/Jiddisch

6.4.2. Bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs 144

AB: Sprachgrenzen, Staatsgrenzen, Sprachminderheiten – CD: Deutsch, Französisch, Italienisch und Bündnerromanisch in der Schweiz – EF: Deutsch, Französisch und Elsässisch im Elsaß und in Ost-Lothringen – GH: Deutsch, Französisch und Letzeburgisch in Luxemburg – I: Deutsch und Französisch in Ost-Belgien – J: Deutsch und Niederländisch an der Sprachgrenze – K: Deutsch und Friesisch in Ost- und Nordfriesland – L: Deutsch und Dänisch in Süd- und Nordschleswig – M: Deutsch und Sorbisch in der Lausitz – NO: Deutsch und Polnisch usw. in den preußischen Ostprovinzen und Polen – P: Deutsch und Tschechisch in der Tschechoslowakei – Q: Deutsch und Slowenisch in Süd-Kärnten – R: Deutsch und Italienisch in Südtirol – ST: Auslandsdeutsche Minderheiten – U: Deutsch und Jiddisch

6.4.3. Seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs 163

A: Sprachenpolitische Katastrophe und Neuansätze – BC: Deutsch, Französisch, Italienisch und Bündnerromanisch in der Schweiz – DE: Deutsch, Französisch und Elsässisch im Elsaß und in Ost-Lothringen – FG: Deutsch, Französisch und Lëtzebuergesch in Luxemburg – H: Deutsch und Französisch in Ostbelgien – J: Deutsch und Niederländisch an der Sprachgrenze – K: Deutsch und Friesisch in Ost- und Nordfriesland – LM: Deutsch und Dänisch in Süd- und Nordschleswig – NO: Deutsch und Sorbisch in der Lausitz – P–R: Flucht, Vertreibung, Aussiedlung aus den entdeutschen Ostgebieten – S: Deutsch und Slowenisch in Süd-Kärnten – TU: Deutsch, Italienisch und Ladinisch in Südtirol – V: Deutschsprachige in Ostmitteleuropa und Sowjetunion – W: Deutschsprachige in westlichen und überseeischen Ländern – X: Deutsch und Jiddisch – Y: Probleme neuer fremdsprachiger Minderheiten in deutschsprachigen Ländern – Literatur zu Kap. 6.4 insgesamt

6.5.	Deutsch in inter- und übernationalen Beziehungen	191
	A: Sprecherzahlen und Sprachenpolitik – B–D: Deutsch als euro-regionale Verkehrssprache – E–I: Deutsch als Fremdsprache – J–N: Fremdsprachenlernen der Deutschsprachigen – O–T: Sprachförderungs- und -verbreitungspolitik – U–W: Deutsch als Wissenschaftssprache – XY: Deutsch in inter/übernationaler Politik – Z: Deutsch in Wirtschaftsbeziehungen – Literatur	
6.6.	Allgemeine Sprachnormierungen	229
	A–C: Sprachnormentheoretisches – DE: Normierungsbedürfnisse – FG: Institutionalisierungsversuche – H–L: Rechtschreibregelung bis zum DUDEN – M–P: Rechtschreibreformversuche bis 1996 – QR: Streit um die Neuregelung 1996/98 – ST: Groß- und Kleinschreibung – UV: Fremdwortorthographie – W: Interpunktion – X–Z: Aussprachenormierung – Literatur	
6.7.	Fremdwortpurismus und Sprachpflege, Sprachvereine und Sprachinstitutionen	264
	A: Sprachpurismus, Fremdwortpurismus – BC: Romantisch-nationalistischer Fremdwortpurismus – D–I: Reichsnationalistische Politisierung, der Allgemeine Deutsche Sprachverein – J–N: Höhepunkt und Krise im Nationalsozialismus – OP: Praktische <i>Entwelschung</i> im Zweiten Weltkrieg – Q: Versuche staatlicher Institutionalisierung von Sprachpflege in der NS-Zeit – R–W: Rückgang des Fremdwortpurismus, ‚Sprachpflege‘, ‚Sprachkultur‘ in der Nachkriegszeit – Literatur	
6.8.	Sprachkritik und öffentliche Sprachsensibilität	294
	A: Arten und Ziele von Sprachkritik – BC: Spätaufklärerische, romantische und liberale Sprachkritik bis Mitte des 19. Jh. – D–F: Sozialdistinktive und kulturpessimistische Sprachkritik in der 2. Hälfte des 19. Jh. – GH: Sprachkrise der Jahrhundertwende: Hofmannsthal, Mauthner – IJ: Politische Konkretisierung: Kraus – KL: Sprachglossen und populäre Stillehren seit den 1920er Jahren – M–O: Antifaschistische Sprachkritik – P–S: ‚Streit um Sprachkritik in den 1960er Jahren – T–Y: Praktisch-politische Sprachkritik: Friedens-, Umwelt-, Frauenbewegung – Z: Ansätze zu linguistisch begründeter Sprachkritik – Literatur	
6.9.	Entwicklungstendenzen der Standardsprache	338
	A: Allgemeines – BC: Aussprache – D: Flexionsmorphologie – E–H: Morphosyntax – I–O: Syntax – P: Interpunktion – QR: Wortbildung – S–V: Wortschatz – W: Vornamen – X: Phraseologie – YZ: Sprachpragmatik – Literatur	
6.10.	Lehndeutsch, Lehnwortbildung, Angloamerikanismen . .	391
	A: Grundsätzliches – B: Rückgang französischer Entlehnungen – CD: Entwicklung der Herkunft des Lehndeutsch – E–G: Lehnwort-	

bildung: Suffixe, Präfixe, Konfixe – HI: Eurolatein, Internationalismen – J–P: Angloamerikanismen, moderne Weiterentwicklung des ‚Eurolatein‘ – QR: Entlehnungen aus slawischen Sprachen – Literatur

6.11. Nationale/staatliche Varietäten: Deutsche Standardsprache in mehreren deutschsprachigen Staaten 412

A–C: national/staatlich, plurizentrisch/plurinational – D–F: Varianten, Varietäten, Asymmetrien – G: Forschungsgeschichte – H: 20 Beispiele – IJ: Deutsch in Deutschland – K–O: Unterschiede zwischen BRD und DDR – P–S: Deutsch in Österreich – T–X: Deutsch in der Schweiz – Y: Deutsch in Südtirol und Liechtenstein – Literatur

6.12. Regionale und soziale Varietäten 454

A: Diskriminierende Dialektvermeidung – B: Stadtdialekte, Regionalekte – C–E: Dialektverlust, Funktionswandel des Dialektsprechens, ‚Mundartwelle‘, Diglossie, neuer Substandard – FG: Oberschichtsprache: preußischer Offizierston, akademische Korporationssprache, bürgerliches Konversationsdeutsch – H: Sprache in den Unterschichten, ‚Arbeitersprache‘ – I: Gastarbeiterdeutsch/Xenolekt – J: Soldatensprache – K–M: Jugendsprache – Literatur

6.13. Literarische Sprache 473

A: Klassikersprache als Vorbild – B: Junges Deutschland, Vormärz, Biedermeier – C: Poetischer Realismus, Naturalismus – D: Konsumliteratur – E: Sprachkrise um 1900 – F–J: Sprachstile der Moderne – K: Zeit des Nationalsozialismus – L: Nachkriegszeit – Literatur

6.14. Sprache in Institutionen und von Fachexperten 485

A: Institutionensprache in der bürgerlichen Gesellschaft – B–D: Rechts- und Verwaltungssprache, Bürgernähe, Schwerverständlichkeit – E–G: Wissenschaftssprache und ihre szientistischen Wirkungen, pseudowissenschaftlicher Jargon – H: Technisch-industrielle Fachsprachen – I: Terminologienormung – J: Textsorten in Industriebetrieben – K: Freizeit-Fachsprachen – Literatur

6.15. Sprache in Massenmedien 504

A: Kritik an ‚Zeitungssprache‘ – B: Zeitungsnachrichten – C: Überschriften, Schlagzeilen – D: Unterhaltsamkeit – EF: Werbeanzeigen – G–I: Sprache im Hörfunk – JK: Sprache im Fernsehen, sekundäre Oralität – L: Vermischtheit, Offenheit, Kürze – MN: Infotainment, Boulevardisierung – Literatur

6.16. Politische Sprache 523

A: Überblick – BC: Frühnationalismus in der Napoleonzeit – DE: Restaurationszeit und Vormärz – F–H: Revolution 1848/49 auf der

Straße und im Parlament — I: Arbeiterbewegung — J: Frauenbewegung — K: Radikalisierung des Nationalismus in der späten Bismarckzeit — LM: Antijudaismus/Antisemitismus — N–S: Weimarer Republik und Nationalsozialismus — T–V: Bundesrepublik Deutschland — WX: Deutsche Demokratische Republik — Y: Wende 1989/90 — Z: Neue Bundesländer — Literatur

Literatur	577
Abkürzungen	736
Register	739

Band I: Einführung, Grundbegriffe, Deutsch in der frühbürgerlichen Zeit

Band II: 17. und 18. Jahrhundert